



DET NORSKE VERITAS

PRODUCT CERTIFICATE

Certificato No. / Certificate No. **41412-2008-PC-ITA-DNV**

Si attesta che il prodotto / This certifies that the product

Mele
Apples

Prodotto da / Produced by

Mezzacorona S.c.a.

Via del Teroldego, 1 – 38016 Mezzacorona (TN) - Italy

È conforme ai requisiti applicabili del / Complies with the applicable requirements of

"Specificazione Tecnica Di Prodotto – “Prodotti ortofruitticoli freschi italiani ottenuti con metodo di lotta integrata” emessa da DNV Italia

DNV Italia "Technical Product Specification – Italian fresh fruits and vegetables grown by means of integrated pest management method" (Stp-ce-pc-agro_35 Rev 3)

Certificazione di Prodotto Agroalimentare - LIVELLO 2:

Specifiche e caratteristiche oggetto di certificazione dettagliate nell'Allegato

Food Product Certification - LEVEL 2:

The specifications and characteristics being certified are detailed in the Enclosure

Limitazioni / Limitations:

1. Cambiamenti nel prodotto devono essere immediatamente comunicati al Det Norske Veritas Italia Srl per esaminare se il presente Certificato rimane valido. / *Any changes in the product shall immediately be reported to Det Norske Veritas Italia Srl in order to verify whether this Certificate remains valid.*
2. La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica (ogni 6, 9 o 12 mesi). / *the validity of this certificate is subject to periodical audits (every 6, 9 or 12 months)*
3. Il presente certificato non è da ritenersi valido se non accompagnato dal relativo allegato. / *this certificate is not valid without the related enclosure.*

Luogo e data
Place and date

Agrate Brianza, (MI) 2008-10-30

Data di scadenza
Expiry date

2011-08-25

per l'Organismo di Certificazione

for the Accredited Unit

DET NORSKE VERITAS ITALIA S.R.L.

Angela Filotico
Lead Auditor

Vittore Marangon
Management Representative

LE AZIENDE IN POSSESSO DI UN CERTIFICATO VALIDO SONO PRESENTI NELLA BANCA DATI SUL SITO WWW.DNV.IT
ALL THE COMPANIES WITH A VALID CERTIFICATE ARE ONLINE AT THE FOLLOWING ADDRESSES: WWW.DNV.IT

DET NORSKE VERITAS ITALIA S.r.l. V.le Colleoni, 9 – 20041 Agrate Brianza (MI) – Italy



DET NORSKE VERITAS

PRODUCT CERTIFICATE

Allegato al Certificato No. / *Enclosure to Certificate No.* 41412-2008-PC-ITA-DNV

Certificazione di Prodotto Agroalimentare - LIVELLO 2 (basata sia sulla sorveglianza della produzione e del sistema qualità, che sulle prove e/o ispezione di tipo effettuate sui campioni di prodotto prelevati presso l'organizzazione aventi le caratteristiche definite nelle relative Specificazioni Tecniche di Prodotto) / *Food Product Certification - LEVEL 2* (based both on the production and quality system surveillance and on type testing and/or type inspection carried out on samples of the product from the point of production, insuring the characteristics established in the relative Technical Product Specification)

- **Caratteristiche oggetto della Certificazione** / *Characteristics being certified:*
- **Tutta l'ortofrutta è prodotta in un'area geografica italiana definita, secondo un disciplinare di produzione a lotta integrata** / *Fruit and vegetables product obtained with integrated management disciplinary*
- **Origine Italiana definita** / *Defined italian origin*
- **Controllo di fitofarmaci in fase di pre- raccolta: eventuale presenza di residui di fitofarmaci autorizzati e normalmente impiegati per questa coltura inferiore al 30% del limite ammesso dalla normativa vigente** / *Check of pesticides during the pre-harvesting: the eventually presence must be less than 30% of pesticides of the limit allowed by law (research of pesticides usually utilized on fruits and leaves*

*Luogo e data
Place and date*

Agrate Brianza, (MI) 2008-10-30

*Data di scadenza
Expiry date*

2011-08-25

per l'Organismo di Certificazione

for the Accredited Unit

DET NORSKE VERITAS ITALIA S.R.L.

Angela Filotico
Lead Auditor

Vittore Marangon
Management Representative